I030.00 070211	**InLumina srl** via dell'Artigianato, 16, 31014 Colle Umberto (TV) – ITALY web: www.inluminaled.it mail: info@inluminaled.it

I

La sicurezza e la funzionalità dell'apparecchio e dell'impianto sono garantite solo dal rispetto delle normative europee e delle istruzioni riportate in questo manuale; si raccomanda di conservare copia di questa documentazione.
L'installazione del prodotto deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato, attenendosi alle indicazioni di seguito riportate.
Il prodotto non deve essere, in alcun caso, modificato o manomesso; ogni intervento sul prodotto non espressamente autorizzato è da intendersi come manomissione.
Qualsiasi modifica comporta la perdita di ogni garanzia di sicurezza e conformità dell'apparecchio.
Ogni operazione di installazione, cablaggio o manutenzione va effettuata con alimentazione disinserita e in condizioni di sicurezza.
Rispettare sempre le caratteristiche di alimentazione dichiarate, rispettare le polarità indicate.
Connessioni errate possono causare danni agli apparecchi e compromettere la funzionalità e la sicurezza del sistema.
Nel caso di installazione con controcassa a pavimento in esterno predisporre e verificare adeguato drenaggio per mezzo di un fondo drenante idoneo o per via supplementare.
Effettuare tutte le connessioni di cablaggio dell'apparecchio in modo da garantire il grado di protezione richiesto dall'ambiente di installazione; nel caso le connessioni vengano alloggiate nello stesso vano di installazione del prodotto assicurare un grado di protezione IP uguale o superiore a quello dichiarato per l'apparecchio.

Nell'ottica di un continuo sviluppo dei propri prodotti, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche a dati tecnici e prestazioni senza preavviso.

GB

Safety and functionality of the appliances and of the system are granted only by the observance of the European rules and of the instructions contained in this manual; we recommend to preserve a copy of this documentation.
Product installation must be performed by qualified personnel only, in the observance of the following instructions.
The product must not, under no circumstances, be modified or tempered; every unauthorized modification on the product will be considered as a tampering.
Every modification leads to the loss of safety and conformity guaranties of the appliance.
Every installation, wiring or maintenance operation must be done with the appliance disconnected from the mains and in safety conditions.
Always follow the indicated power supply features and the indicated polarity. Wrong connections can cause damages to the appliances and endanger the functionality and the safety of the system.
In the case of floor recess box outdoor installation ensure the right drainage with a suitable draining floor or a further drainage system.
Appliance wiring connections must be done ensuring the protection degree required by the installation field; when connections are housed in the same installation room of the product a protection degree equal or higher than the one declared on the appliance must be granted.

In the view of a constant development of their products, the manufacturer reserves the right for changing technical data and features without prior notice.

F

La sécurité et la fonctionnalité de l'appareil et de l'installation viennent garanties seulement si toutes les normes européennes et les instructions signalées dans cette notice seront respectées ; nous recommandons de conserver une copie de cette documentation.
L'installation du produit doit être effectuée seulement par personnel qualifié, en suivant les instructions signalées ci-dessous.
Le produit ne doit jamais être modifié ou altéré ; chaque intervention sur le produit qui n'est pas expressément autorisée sera considérée une altération.
Tout changement implique la perte de chaque garantie de sécurité et de conformité de l'appareil.
Toutes les opérations d'installation, câblage ou d'entretien devront être effectuées hors alimentation et en conditions de sécurité.
Il faut toujours respecter les caractéristiques d'alimentation déclarées et les polarités indiquées.
Des mauvaises connexions peuvent endommager les appareillages et compromettre la fonctionnalité et la sécurité du système.
Dans le cas d'installation avec double caisse à sol en extérieurs, il faut prédisposer et vérifier un drainage approprié par mois d'un fond de drainage approprié ou par des autres moyens.
Effectuer toutes les connexions de câblage de l'appareil pour garantir le degré de protection demandé par l'ambiance d'installation ; si les connexions seront logées dans le même niche d'installation du produit, il faut assurer un degré de protection IP pareil ou supérieur à celui déclaré pour l'appareil.

Dans l'optique d'un développement continu de ses produits, le constructeur se réserve le droit d'apporter sans préavis des modifications aux donnée technique et aux prestation.

D

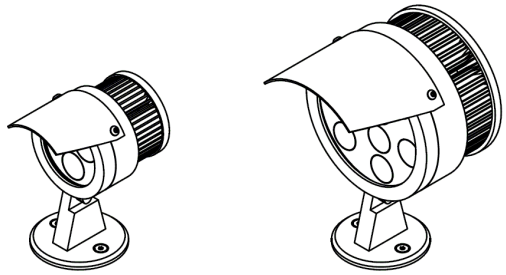
Die Sicherheit und Funktionalität des Geräts und der Installierung sind nur bei Befolgung der europäischen Normen und der Anleitungen in diesem Handbuch garantiert; es wird empfohlen eine Kopie dieser Unterlagen aufzubewahren.
Die Installation des Produkts darf nur von qualifizierten Personen gemäß der folgenden Anleitungen durchgeführt werden.
Das Produkt darf auf keinen Fall verändert oder manipuliert werden; jeder nicht autorisierte Eingriff versteht sich als Manipulierung.
Jede Veränderung führt zum Verlust aller Sicherheitsgarantien und Konformitäten des Geräts.
Jede Installation, Verkabelung oder Wartung muss bei abgeschalteter Stromversorgung und unter Sicherheitsbedingungen durchgeführt werden.
Die erklärten Stromversorgungseigenschaften und die angegebenen Polaritäten müssen immer respektiert werden.
Falsche Verbindungen können Schäden an den Geräten verursachen und die Funktionalität und Sicherheit des Systems beeinträchtigen.
Im Falle einer Installation mit Bodengehäuse im Außenbereich, überprüfen Sie und richten Sie eine angemessenen Drainage mittels geeignetem dränierendem Boden oder zusätzlicher Lösung ein.
Alle Kabelverbindungen des Geräts so ausführen, dass der von der Installationsumgebung erforderliche Schutzgrad garantiert wird; sollten die Verbindungen im selben Installationsraum des Produkts untergebracht werden, stellen Sie einen gleichen oder höheren IP Schutzgrad des Produkts sicher.

Im Rahmen der Produktentwicklung behält sich der Hersteller das Recht vor technische Daten und Funktionen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MOUNTING INSTRUCTIONS

Inlumina
BE LIGHT, BE LED

PAVO



Cod.	LED	Alim.	Note
SPT940-03-xx-xx	3*1W	24Vdc	CE III F IP67
SPT950-03-xx-xx	9*1W	24Vdc	

Prodotto conforme alle normative europee
Product in compliance with European standard

Da pavimento / Esterni
Floor mounted / Outdoor

Prodotto in classe III
Class III product

Prodotto compatibile con funzione dimmer
Dimmer function compatible product

Adatto ad essere installato su superfici normalmente infiammabili
Suitable to be installed of normally flammable surfaces

Protetto da polvere e immersione
Dust and immersion protected

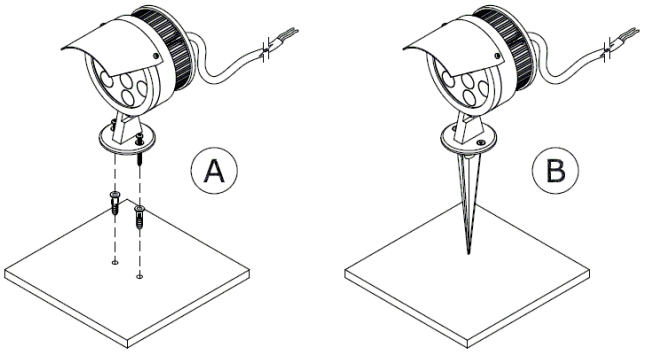
I030.00
070211

InLumina srl via dell'Artigianato, 16, 31014 Colle Umberto (TV) – ITALY
web: www.inluminaled.it mail: info@inluminaled.it

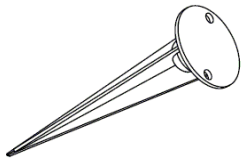
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MOUNTING INSTRUCTIONS

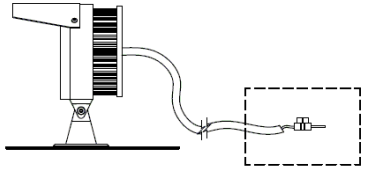
Inlumina
BE LIGHT, BE LED

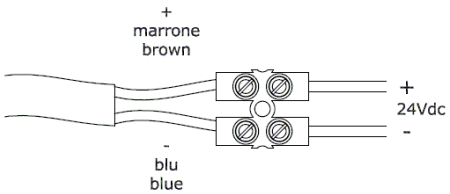
Installazione e cablaggio / Installation and wiring



B
con accessorio SPT011
with SPT011 accessory
avec l'accessoire SPT011
mit Zubehör SPT011

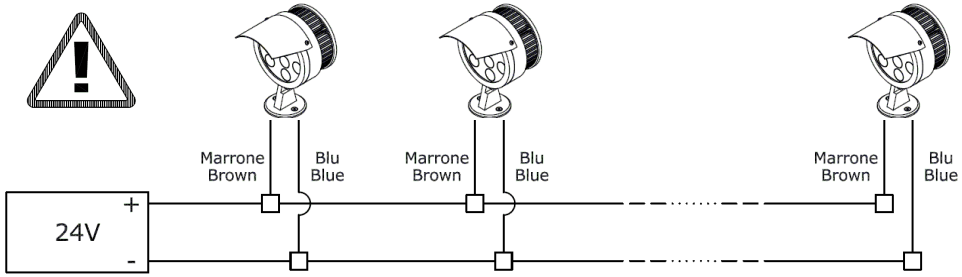






Realizzare le connessioni garantendo l'adeguato isolamento
Ensure proper insulation to the wiring connections
Réaliser les connexions en garantissant une isolation adéquate
Führen Sie die Anschlüsse mit angemessener Isolierung aus

Connessione in parallelo / Parallel wiring



AVVERTENZE IMPORTANTI

- utilizzare solo alimentatori SELV equivalenti con uscita a tensione costante regolata a 24V;
- il numero di apparecchi collegabili **in parallelo** dipende dalle caratteristiche dell'alimentatore utilizzato;
- non utilizzare alimentatori con uscita in corrente, non collegare i dispositivi in serie;
- realizzare le connessioni garantendo l'adeguato isolamento;
- errori nei collegamenti possono causare gravi danni agli apparecchi e compromettere la funzionalità e la sicurezza del sistema.

IMPORTANT WARNINGS

- only use SELV equivalent power supply with 24V constant voltage regulated output;
- the maximum number of **parallel** devices depends upon the specifications of the power supply;
- do not use constant current power supply, do not connect the devices in series;
- ensure proper insulation to the wiring connections;
- wrong connections can lead to serious damages to the appliance and compromise system functionality and safety.

AVVERTISSEMENTS IMPORTANTS

- utiliser seulement alimentateurs SELV équivalents avec sortie en tension constante réglée à 24V;
- la quantité d'appareils qui peut être reliée en parallèle dépend des caractéristiques de l'alimentateur utilisé;
- ne pas utiliser alimentateurs avec sortie en courant, ne pas connecter les dispositifs en série;
- réaliser les connexions en garantissant une isolation adéquate;
- erreurs dans les connexions peuvent endommager les appareillages et compromettre la fonctionnalité et la sécurité du système.

WICHTIGE ANMERKUNGEN

- Verwenden Sie nur gleichwertige SELV Energieversorger mit Ausgang mit konstanter Spannung eingestellt auf 24V;
- Die Anzahl der in parallel anschließbaren Geräten hängt von dem verwendeten Energieversorger ab;
- Verwenden Sie keine Energieversorger mit Dauerstromausgang, schließen Sie kein Gerät Serie an;
- Führen Sie die Anschlüsse mit angemessener Isolierung aus;
- Fehler in den Anschlüssen können schwere Schäden an das Gerät verursachen und die Funktionalität und Sicherheit des Systems gefährden.